



Dirección General de Industria, Energía y Minas  
Consejería de Ordenación  
del Territorio y Vivienda  
Avda. Río Estenilla, s/n - 45071 Toledo

CASTILLA - LA MANCHA REGISTRO INTERNO
- 8 JUN 2011
Anotación N <sup>o</sup> 152712

FECHA

7.06.2011

SU REFERENCIA

NUESTRA REFERENCIA

CMSR/mrgg

NUMERO DE EXPEDIENTE

ASUNTO

Circular 1-MY-2011 actualizada.

DELEGACIÓN PROVINCIAL DE  
ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y  
VIVIENDA

A/A. JOSE MIGUEL RAMIREZ  
C/ Berna, 1 – 4<sup>a</sup> planta  
45071 TOLEDO

ENVIADO A LAS 5 DELEGACIONES.

Adjunto remito Circular 1-MY-2011 de la Dirección General de Industria, Energía y Minas sobre criterios interpretativos de la normativa vigente, en relación con la emisión de certificados profesionales y empresas en materia de Gases Fluorados con los modelos de solicitud y certificados en esta ocasión rubricado por el Director General.

LA JEFA DE SERVICIO DE  
SEGURIDAD Y DESARROLLO INDUSTRIAL

Carmen M<sup>a</sup> Sánchez Rodríguez

**CIRCULAR 1-MY-2011 DE LA DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIA, ENERGIA Y MINAS, SOBRE CRITERIOS INTERPRETATIVOS DE LA NORMATIVA VIGENTE, EN RELACION CON LA EMISION DE CERTIFICADOS PERSONALES Y EMPRESAS EN MATERIA DE GASES FLUORADOS.**

El Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, por el que se regula la comercialización y manipulación de gases fluorados y equipos basados en los mismos, así como la certificación de los profesionales que los utilizan, procede a regular y establecer, en consonancia con los Reglamentos Europeos, los requisitos para la obtención de los certificados personales y de empresa así como el registro de los mismos, entre otros, en materia de gases fluorados.

Este R.D. supone la implementación a nivel nacional de una manera conjunta y uniforme de las obligaciones derivadas de las siguientes normativas europeas:

- **Reglamento (CE) 842/2006, de 17 de mayo, sobre determinados gases fluorados de efecto invernadero y los siguientes reglamentos que desarrollan los requisitos sectoriales de certificación.**
  - **Reglamentos (CE) 303/2008 (equipos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bombas de calor)**
  - **Reglamento (CE) 304/2008 (Sistemas fijos de protección contra incendios y extintores)**
  - **Reglamento (CE) 305/2008 (Equipos de conmutación de alta tensión)**
  - **Reglamento (CE) 306/2008 (Disolventes a base de gases fluorados)**
  - **Reglamento (CE) 307/2008 (Sistemas de aire acondicionado de ciertos vehículos de motor)**
- Reglamento (CE) 1005/2009, de 16 de septiembre, sobre las sustancias que agotan la capa de ozono.

Asimismo se han incluido una serie de requisitos adicionales tales como:

- Certificación del personal relacionado con equipos no fijos.
- Certificación del personal relacionado con climatización de maquinaria y vehículos de todo tipo y no sólo turismos.

A los efectos de certificación de empresas, únicamente son relevantes las resaltadas en negrita.

**1 CERTIFICACIONES DE EMPRESA**

**1.1 Certificaciones de empresas (sector refrigeración-climatización).**

El Reglamento (CE) n.º 303/2008 de la Comisión, de 2 de abril de 2008, *por el que se establecen, de conformidad con el Reglamento (CE) n.º 842/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, los requisitos mínimos y las condiciones de reconocimiento mutuo de la certificación de las empresas y el personal en lo que se refiere a los equipos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bombas de calor que contengan determinados gases fluorados de efecto invernadero*, prevé en sus artículos 8 y 9 la expedición de certificados a las empresas que realicen las actividades de instalación, mantenimiento o revisión de equipos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bombas de calor que contengan gases fluorados de efecto invernadero.

Para su implementación, el RDGF prevé que dichas certificaciones sean otorgadas por los servicios competentes en materia de industria de la comunidad autónoma, en el ámbito del Reglamento de seguridad de instalaciones frigoríficas aprobado por el Real Decreto 3099/1977, de 8 de septiembre o del Reglamento de instalaciones térmicas en edificios aprobado por el Real Decreto 1027/2007, de 20 de julio, en base a lo dispuesto en la Disposición adicional primera del mencionado reglamento.

En relación a la expedición de los certificados, el Reglamento CE 303/2008 establece los siguientes **requisitos para el organismo de certificación**:

- a) establecer y aplicar procedimientos para la expedición, la suspensión y la retirada de certificados.
- b) mantener registros que le permitan comprobar el estatus de las empresas certificadas. Los registros darán fe de que se ha cumplido el proceso de certificación. Dichos registros se conservarán durante un período mínimo de cinco años.

Regula asimismo las **condiciones para otorgar los certificados**:

- a) emplear a personal en posesión del certificado personal previsto en el RD 795/2010 o emitido por cualquier otro país de la Unión europea, para las actividades que requieran certificación y en número suficiente para abarcar el volumen previsto de actividades
- b) demostrar que el personal dedicado a actividades que requieren certificación puede tener acceso a los instrumentos y procedimientos necesarios.

Finalmente establece el **contenido mínimo del certificado**:

- a) el nombre del organismo de certificación, el nombre y apellido(s) del titular, un número de certificado y la fecha de caducidad (si procede);
- b) las actividades que el titular del certificado está autorizado a realizar;
- c) la fecha de expedición y la firma del expedidor el contenido del certificado:

Por tanto cualquier empresa, antes de comenzar la actividad en materia de gases fluorados, será preciso obtener el certificado de empresa correspondiente para lo que deberán dirigir a la Delegación Provincial competente en materia de seguridad industrial correspondiente a su domicilio solicitud, según modelo anexo II, acompañada de la documentación siguiente<sup>1</sup>:

- a. Acreditación de la que la empresa se encuentra habilitada en materia de instalaciones térmicas o frigoríficas.
- b. Listado del personal asignado a la actividad en materia de gases fluorados así como la relación laboral con el mismo.
- c. Copia certificados personales acreditativos de las actividades en materia de gases fluorados.
- d. Memoria justificativa del empleo suficiente de personal con certificado que pueda abarcar el volumen previsto de actividad.
- e. Copia de los procedimientos desarrollados para realizar las actividades en materia de gases fluorados para las que solicita la certificación, así como listado de los instrumentos necesarios justificando el acceso a los mismos por el personal certificado.
- f. Justificante de abono de tasa. Tarifa 14.4

La Delegación resolverá la solicitud expidiendo el certificado de empresa en los casos en que se cumplan los requisitos del apartado anterior o denegándola de manera motivada. El plazo máximo para dictar y notificar la resolución expresa de las solicitudes será un mes, contado desde la fecha en que la solicitud haya tenido entrada en el registro de la Delegación Provincial competente. Transcurrido dicho plazo la solicitud se entenderá estimada

Los certificados físicos serán exigibles a partir del 4 de julio de 2011, fecha hasta la cual, las autorizaciones bajo los Reglamentos de seguridad de instalaciones frigoríficas aprobado por el Real Decreto 3099/1977, de 8 de septiembre o de instalaciones térmicas en edificios aprobado por el Real

<sup>1</sup> Documentación que ya viene contemplada en el borrador de modificación del Decreto 61/2009

Decreto 1027/2007, de 2 de julio, tendrán la consideración de certificado provisional a los efectos de lo especificado en el Reglamento (CE) n.º 303/2008.

Los certificados de empresa de fluorados, autorizan por tiempo indefinido a la empresa desde el momento de la resolución de autorización.

Se adjunta fichero adjunto con modelos

## 1.2 Certificaciones de empresas (sector protección contra incendios).

El Reglamento (CE) n.º 304/2008 de la Comisión, de 2 de abril de 2008, *por el que se establecen, de conformidad con el Reglamento (CE) n.º 842/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, los requisitos mínimos y las condiciones de reconocimiento mutuo de la certificación de las empresas y el personal en lo relativo a los sistemas fijos de protección contra incendios y los extintores que contengan determinados gases fluorados de efecto invernadero*, prevé en sus artículos 8 y 9 la expedición de certificados a las empresas que realicen las actividades de instalación, mantenimiento o revisión de sistemas de protección contra incendios que contengan gases fluorados de efecto invernadero.

Para su implementación, el RDGF prevé que dichas certificaciones sean otorgadas por los servicios competentes en materia de industria de la comunidad autónoma, en el ámbito del Reglamento de Instalaciones de protección contra incendios aprobado por el Real Decreto 1942/1993 de 5 de noviembre, en base a lo dispuesto en la Disposición adicional primera del mencionado reglamento.

En relación a la expedición de los certificados, el Reglamento CE 304/2008 establece los siguientes requisitos para el organismo de certificación:

- a) establecer y aplicar procedimientos para la expedición, la suspensión y la retirada de certificados.
- b) mantener registros que le permitan comprobar el estatus de las empresas certificadas. Los registros darán fe de que se ha cumplido el proceso de certificación. Dichos registros se conservarán durante un período mínimo de cinco años.

Regula asimismo las **condiciones para otorgar los certificados**:

- a) emplear a personal en posesión del certificado personal previsto en el RD 795/2010 o emitido por cualquier otro país de la Unión europea, para las actividades que requieran certificación y en número suficiente para abarcar el volumen previsto de actividades
- b) demostrar que el personal dedicado a actividades que requieren certificación puede tener acceso a los instrumentos y procedimientos necesarios.

Finalmente establece el **contenido mínimo del certificado**:

- a) el nombre del organismo de certificación, el nombre y apellido(s) del titular, un número de certificado y la fecha de caducidad (si procede);
- b) las actividades que el titular del certificado está autorizado a realizar;
- c) la fecha de expedición y la firma del expedidor el contenido del certificado:

Por tanto cualquier empresa, antes de comenzar la actividad en materia de gases fluorados, será preciso obtener el certificado de empresa correspondiente para lo que deberán dirigir a la Delegación Provincial competente en materia de seguridad industrial correspondiente a su domicilio solicitud, según modelo anexo II, acompañada de la documentación siguiente:

- a. Acreditación de la que la empresa se encuentra habilitada en materia de instalaciones contra incendios.

- b. Listado del personal asignado a la actividad en materia de gases fluorados así como la relación laboral con el mismo.
- c. Copia certificados personales acreditativos de las actividades en materia de gases fluorados.
- d. Memoria justificativa del empleo suficiente de personal con certificado que pueda abarcar el volumen previsto de actividad.
- e. Copia de los procedimientos desarrollados para realizar las actividades en materia de gases fluorados para las que solicita la certificación, así como listado de los instrumentos necesarios justificando el acceso a los mismos por el personal certificado.
- f. Justificante de abono de tasa. Tarifa 14.4

2. La Delegación resolverá la solicitud expidiendo el certificado de empresa en los casos en que se cumplan los requisitos del apartado anterior o denegándola de manera motivada. El plazo máximo para dictar y notificar la resolución expresa de las solicitudes será un mes, contado desde la fecha en que la solicitud haya tenido entrada en el registro de la Delegación Provincial competente. Transcurrido dicho plazo la solicitud se entenderá estimada

Los certificados físicos serán exigibles a partir del 4 de julio de 2010 en este caso, puesto que la normativa europea no dejaba un plazo mayor. Hasta esta fecha la inscripción en el registro previsto en el Reglamento de instalaciones de protección contra incendios aprobado por el Real Decreto 1942/1993 de 5 de noviembre, de empresas instaladoras o mantenedoras de sistemas de extinción de incendios que empleen gases fluorados, tendrán la consideración de certificado provisional a efectos de lo especificado en el Reglamento (CE) n.º 304/2008.

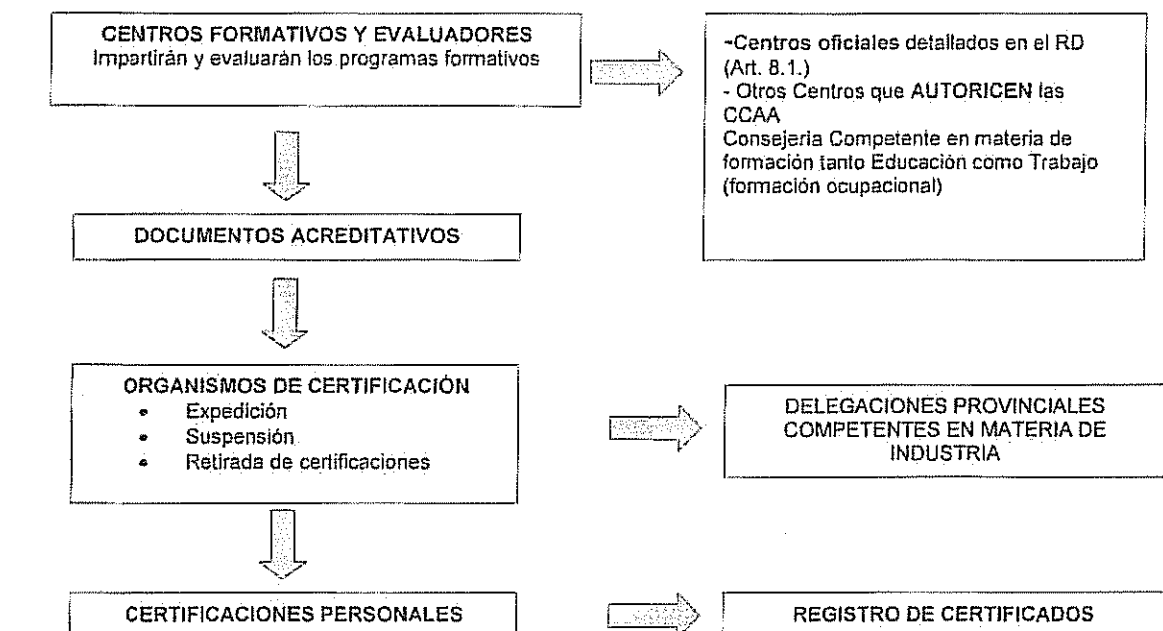
Se adjunta fichero adjunto con modelos.

## 2.- CERTIFICACIONES PERSONALES

El RDGF identifica las actividades que implican la manipulación de gases fluorados en cada uno de los principales sectores que utilizan estos gases y exige la certificación del personal involucrado. Estas certificaciones personales serán concedidas por las Delegaciones competentes en materia de industria, a todas las personas físicas que lo soliciten, según modelo anexo II y acrediten cumplir las condiciones que se recogen en los anexos del RDGF (titulaciones o cursos específicos).

Una vez obtenida la certificación, ésta será válida en toda España y en toda la Unión Europea. Del mismo modo los certificados expedidos por otros EEMM conforme al Reglamento 842/2006, serán válidos en España para las actividades que especifique la traducción oficial del certificado.

El esquema general se resume en el siguiente cuadro:



Las certificaciones personales relacionadas con los sectores que requieren certificación de empresas son las siguientes:

Certificaciones personales previstas en el RD 795/2010	Reglamentos Europeos que implementan
1. Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados RD 795/2010 Anexo I.1	(CE) 303/2008 Su aplicación a equipos no fijos es específica de nuestro país y no deriva de exigencias europeas explícitas
2. Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de carga de refrigerante inferior a 3 Kg. de gases fluorados RD 795/2010 Anexo I.2	(CE) 303/2008 Su aplicación a equipos no fijos es específica de nuestro país y no deriva de exigencias europeas explícitas
3. Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de sistemas frigoríficos que empleen refrigerantes fluorados destinados a confort térmico de personas instalados en vehículos RD 795/2010 Anexo I.3	(CE) 307/2008 Su aplicación a vehículos distintos de los turismos es específica de nuestro país y no deriva de exigencias europeas explícitas.
4. Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor RD 795/2010 Anexo I.4	(CE) 304/2008 Su aplicación a equipos no fijos es específica de nuestro país y no deriva de exigencias europeas explícitas
5. Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de disolventes que contengan gases fluorados y equipos que los emplean R.D. 795/2008 Anexo I.5	(CE) 306/2008
6. Certificado Acreditativo de la competencia par la recuperación de hexafluoruro de azufre de equipos de conmutación de alta tensión R.D. 795/2010 Anexo I.6	(CE) 305/2008

Las certificaciones personales se registrarán para lo cual las Delegaciones provinciales competentes en materia de industria procederán a su inscripción en el Tigre o en la base de datos habilitada a tal efecto, procediendo al mantenimiento de un registro de los certificados expedidos y de los casos de suspensión o retirada de las certificaciones así como de los casos de inhabilitación temporal para obtenerlas.

Previo al ejercicio de la actividad profesional en materia de gases fluorados, deben estar en posesión del certificado personal de gases fluorados, en adelante certificados, según el caso.

Los certificados se expedirán por la Delegación Provincial competente en materia de industria correspondiente al domicilio del interesado o al lugar del ejercicio profesional habitual.

El solicitante deberá adjuntar a su instancia:

a) Fotocopia compulsada del DNI o para solicitar los datos de identificación, domicilio y residencia, en caso de no haber aportado la documentación solicitada a este respecto.

b) Documentos que acrediten el cumplimiento de los requisitos de cada especialidad, conforme se establece en el anexo I del RDGF, por su extensión no se reproduce en el presente texto.

No obstante, de acuerdo con el Decreto 33/2009, de 28 de abril, se podrá prescindir de los mismos si ya obraran en poder de la Administración regional, siempre que se preste consentimiento para comprobarlos y consultarlos y no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan, haciendo constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron entregados.

d) Justificante de abono de tasa. Tarifa 14.1

## 2.1 Justificación y comprobación del cumplimiento de los requisitos,

En los casos en los que se requiera acreditación de haber superado alguno de los programas formativos enumerados en anexo II del RDGF, únicamente se considerarán válidos los documentos acreditativos expedidos por alguno de los centros enumerados anteriormente en el esquema.

No obstante, dado que muchos profesionales ya han realizado cursos similares, se ha tratado de evitar la repetición de los mismo, por lo que de manera explícita, se permite, hasta el 4 de julio de 2012, aceptar acciones formativas realizadas con anterioridad a la entrada en vigor del RDGF, que cubran las respectivas competencias y conocimientos mínimos establecidos en los distintos programas del anexo II del RDGF.

Expresamente se consideran equivalentes al programa formativo 2 del anexo II los programas formativos correspondientes a las especialidades de la familia profesional IMA contemplados en el catálogo del SPEE-INEM ( cuyos códigos son IMAF10, IMAF11, IMAF12 e IMAF13), cuya duración haya sido entre 500 y 1100 horas.

Para evaluar el cumplimiento de esta condición se deberá presentar certificado del centro formativo de haber superado un curso, con fecha y título del mismo, así como comparación de los contenidos respecto al curso que proceda del anexo II del RDGF.

En los casos en los que sea necesaria la justificación de un periodo de actividad profesional se aportará la documentación justificativa de haber desarrollado, el tiempo que proceda, dicha actividad mediante certificados de empresa donde se haya prestado los servicios, contratos de trabajo, boletines de cotización a la seguridad social o cualquier documento que acredite fehacientemente que se ha desempeñado la correspondiente actividad profesional.

Así mismo se podrán reconocer como válidos los certificados obtenidos mediante procedimiento de evaluación y acreditación de competencias profesionales de acuerdo con lo estipulado en el RD 1224/2009, de 19 de julio, de reconocimiento de las competencias profesionales adquiridas por experiencia laboral.

La comprobación de que la persona no está inhabilitada para la obtención del certificado se puede hacer a través de la petición de una declaración jurada.

La resolución de las solicitudes se deberá realizar en un mes desde la fecha en que la solicitud haya tenido entrada en el registro del órgano competente para su tramitación.

Para aquellas solicitudes estimadas favorablemente se elaborará la correspondiente certificación de acuerdo al formato Anexo I, incluida una propuesta de reverso en diferentes idiomas para facilitar su aceptación en otros países europeos.

En el caso de que las solicitudes sean denegadas, se deberá notificar de manera motivada al interesado, también en el plazo de un mes.

## 3. CODIFICACIÓN DE LOS CERTIFICADOS TANTO PERSONALES COMO DE EMPRESA.

La estructura de los códigos de los certificados tanto de empresa como personales viene establecido en el ANEXO IV del R.D. 795/2009 y que a continuación hacemos un extracto del mismo. La clave identificativa de las certificaciones personales para su inclusión en el registro general será un código único. Se compondrá de dos dígitos indicativos del organismo que emite el certificado, seguidos de dos dígitos representativos del año en que se expide, otros ocho dígitos correspondientes al CIF o NIF, bien sea empresa o persona, eliminando la letra final. Finalmente, se concluirá con el identificador de certificación (ejemplo ANEXIO), que a continuación se señala:

- I. ANEXI.1: Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados,
- II ANEXI.2: Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de carga de refrigerante inferior a 3 kg de gases fluorados,
- III ANEXI.2e (vía acceso e): Certificado de la competencia para la manipulación de equipos de transporte refrigerado de mercancías que empleen menos de 3 kg de gases fluorados,
- IV ANEXI.3: Certificado de la competencia para la manipulación de sistemas frigoríficos que empleen refrigerantes fluorados destinados a confort térmico de personas instalados en vehículos,
- V ANEXI.4: Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor RD 795/2010,
- VI ANEXI.5: Certificado acreditativo de la competencia para la manipulación de disolventes que contengan gases fluorados y equipos que los emplean RD 795/2010,
- VII ANEXI.6: Certificado acreditativo de la competencia para la recuperación de hexafluoruro de azufre de equipos de conmutación de alta tensión RD 795/2010,
- VIII ANEXI.7: Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de cualquier carga de refrigerantes fluorados.
- IX ANEXI.8: Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de carga inferior a 3 kg de refrigerantes fluorados.
- X ANEXI.9: Certificado empresa instaladora, mantenedora o reparadora de sistemas de protección contra incendios, Reglamento CE 842/2006 y Real Decreto 795/2010.

Los datos que deberán contener estos certificados para su registro serán los siguientes:

Clave de registro: 00 / 00 / 00000000 / ANEXI0.

Código de la comunidad autónoma. / año / número de orden / número de la certificación personal Titular:

Primer apellido:

Segundo apellido:

Nombre:

NIF/NIE:

Nacionalidad:

Identificador:

Sexo: V o M:

Fecha de nacimiento:

Fecha de otorgamiento DD/MM/AAAA:

Lugar de otorgamiento:

Estatus de la certificación (V: en vigor, ST: suspendida temporalmente, SI: suspendida indefinidamente, IT: inhabilitada temporalmente). Códigos de las comunidades autónomas y ciudades autónomas utilizados para el registro de certificado de profesionalidad y para el registro de acreditación de unidades de competencia de las cualificaciones profesionales Código Comunidades:

- |               |                          |                            |                     |
|---------------|--------------------------|----------------------------|---------------------|
| 01 Andalucía. | 02 Aragón.               | 03 Principado de Asturias. | 04 Islas Baleares.  |
| 05 Canarias.  | 06 Cantabria.            | 07 Castilla-La Mancha.     | 08 Castilla y León. |
| 09 Cataluña.  | 10 Comunidad Valenciana. | 11 Extremadura.            | 12 Galicia.         |
| 13 Madrid.    | 14 Región de Murcia.     | 15 Foral de Navarra.       | 16 País Vasco.      |
| 17 La Rioja.  | 18 Ceuta.                | 19 Melilla.                |                     |



#### 5. SUSPENSIÓN O RETIRADA DE CERTIFICACIONES.

Los órganos competentes en materia de aplicación de los regímenes sancionadores de las normativas sectoriales correspondientes a las actividades afectadas por el RDGF, principalmente áreas industria y medio ambiente, comunicarán las infracciones, su calificación y su correspondiente sanción en firme a la Delegación competente en materia del industria, que suspenderá temporalmente las certificaciones que hayan sido expedidas por ella en el caso de infracciones graves o reiteradas leves.

Las certificación podrá ser retirada de manera permanente en caso de infracciones muy graves o reiteradas leves.

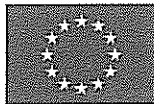
Cualquier caso de suspensión o retirada de certificación así como los casos de inhabilitación temporal para obtenerla deberá ser incluido en el Registro.

Toledo 25 de mayo de 2011

EL DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA, ENERGÍA Y MINAS.



Benito Montiel Moreno



## CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA MANIPULACIÓN DE SISTEMAS FRIGORÍFICOS QUE EMPLEEN REFRIGERANTES FLUORADOS DESTINADOS A CLIMATIZACIÓN INSTALADOS EN VEHÍCULOS

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que D./D.<sup>a</sup>

nacido el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ cumple los requisitos de cualificación necesarios para la realización de las actividades:

- a) Instalación de sistemas frigoríficos para confort térmico de personas en vehículos que empleen refrigerantes fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión, incluido el control de fugas, carga y recuperación de refrigerantes fluorados.
- c) Manipulación de contenedores de gas.

ENABLING ACTIVITIES	
ENGLISH	a) Installation of refrigeration systems for thermal comfort of people in vehicles that use fluorinated refrigerants. b) Maintenance or service, including leakage control, loading and recovery of fluorinated refrigerants. c) Handling of containers of gas.
ACTIVITES HABILITANTES	
FRANÇAIS	a) Installation de systèmes de réfrigération pour le confort thermique des personnes dans les véhicules qui utilisent des fluides frigorigènes fluorés. b) d'entretien ou de service, y compris le contrôle des fuites, de chargement et de récupération des fluides frigorigènes fluorés. c) le traitement des conteneurs de gaz.
L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ	
ITALIANO	a) installazione di sistemi di refrigerazione per il comfort termico delle persone in veicoli che utilizzano refrigeranti fluorurati. b) il mantenimento o del servizio, comprese le perdite di controllo, il caricamento e il recupero dei gas fluorurati ad refrigeranti. c) utilizzo di contenitori di gas.
QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN	
ALEMAN	a) Installation von Kühlanlagen für thermischen Komfort von Menschen in Fahrzeugen, die fluorierte Kältemittel verwenden. b) Pflege oder Wartung, einschließlich Undichtheiten Kontrolle, Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln. c) Handhabung der Behälter des Gases.
ATIVANDO ACTIVIDADES	
PORTUGUÊS	a) A instalação de sistemas de refrigeração para o conforto térmico das pessoas nos veículos que utilizam refrigerantes fluorados. b) A manutenção ou serviço, incluindo fugas controle, carga e recuperação de fluidos refrigerantes fluorados. c) Gestão de recipientes de gás.

en equipos de con sistemas frigoríficos que empleen refrigerantes fluorados destinados a climatización instalados en vehículos, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) No 307/2008

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_ de la Castilla – La Mancha.



**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA MANIPULACIÓN  
DE EQUIPOS CON SISTEMAS FRIGORÍFICOS DE CUALQUIER CARGA DE  
REFRIGERANTES FLUORADOS**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que D./D.ª

nacido el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ cumple los requisitos de cualificación necesarios para la realización de las actividades:

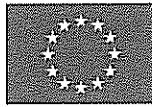
- a) Instalación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados, incluida carga y recuperación de refrigerantes fluorados.
- c) Certificación del cálculo de la carga de gas en equipos con sistemas frigoríficos de refrigerantes fluorados.
- d) Manipulación de contenedores de gas fluorados refrigerantes.
- e) Control de fugas de refrigerantes de acuerdo al Reglamento (CE) N° 1516/2007, de 19 de diciembre de 2007

	<b>ENABLING ACTIVITIES</b>
<b>ENGLISH</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Installation of refrigeration equipment with systems from any fluorinated refrigerant charge.</li> <li>b) Maintenance of equipment or review of any refrigeration systems with refrigerant charges fluorinated, including loading and recovery of fluorinated refrigerants.</li> <li>c) Certification of the calculation of the refrigerant charge of the equipments.</li> <li>d) Handling of containers fluorinated refrigerant gas.</li> <li>e) Control of leakage of refrigerant in accordance with Regulation (EC) No. 1516/2007 of 19 December 2007.</li> </ul>
	<b>ACTIVITÉS HABILITANTES</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Installation de systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré.</li> <li>b) entretien ou de service des systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré, y compris le chargement et la récupération des fluides frigorigènes fluorés.</li> <li>c) Certification du calcul des gaz de chargement des systèmes de réfrigération réfrigérants fluorés.</li> <li>d) la manutention de conteneurs de gaz fluorés réfrigérants.</li> <li>e) Le contrôle des fuites de réfrigérant, conformément au règlement (CE) n ° 1516/2007 du 19 Décembre 2007.</li> </ul>
	<b>L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ</b>
<b>ITALIANO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) L'installazione di impianti di refrigerazione con sistemi da qualsiasi fluorurati refrigerante.</li> <li>b) manutenzione di apparecchiature o di revisione dei sistemi di refrigerazione con qualsiasi refrigeranti fluorurati ad oneri, comprese quelle di carico e di recupero di gas refrigeranti.</li> <li>c) l'attestazione del calcolo del carico di gas fluorurati refrigeranti.</li> <li>d) Gestione dei contenitori di gas fluorurati ad effetto refrigerante.</li> <li>e) Controllo di perdita di refrigerante in conformità con il regolamento (CE) n. 1516/2007 del Consiglio, del 19 dicembre 2007.</li> </ul>
	<b>QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</b>
<b>ALEMAN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Installation von Geräten mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Aufladung.</li> <li>b) die Instandhaltung oder Wartung von Ausrüstung mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Erhebung, einschließlich Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln.</li> <li>c) Zertifizierung der Berechnung der Gas-Last.</li> <li>d) Handhabung von fluorierten Kältemittel Gasbehälter.</li> <li>e) Kontrolle der Dichtheit von Kältemitteln gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der 19. Dezember 2007.</li> </ul>
	<b>ATIVANDO ACTIVIDADES</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) A instalação de equipamentos com sistemas de refrigeração a partir de qualquer refrigerante fluorado cargo.</li> <li>b) Manutenção de equipamento ou de qualquer revisão do sistema de refrigeração com refrigerante fluorado encargos, incluindo o carregamento e recuperação de fluidos refrigerantes fluorados.</li> <li>c) Certificação do cálculo da carga de gás fluorado refrigerantes.</li> <li>d) Gestão de recipientes de gás refrigerante fluorado.</li> <li>e) O controlo de fugas de fluido refrigerante, em conformidade com o Regulamento (CE) n. ° 1516/2007 de 19 de Dezembro de 2007.</li> </ul>

en equipos de con sistemas frigoríficos de cualquier carga que utilicen refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) No 303/2008 CAT- I

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_ de Castilla – La Mancha.



**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA MANIPULACIÓN  
DE EQUIPOS CON SISTEMAS FRIGORÍFICOS DE CARGA INFERIOR A 3 Kg. DE  
REFRIGERANTES FLUORADOS**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que D./D.ª

\_\_\_\_\_ nacido el \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ cumple los requisitos de  
cualificación necesarios para la realización de las actividades:

- a) Instalación de equipos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de gases fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos fijos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de gases fluorados, incluida la carga y recuperación de refrigerantes fluorados de los mismos.
- c) Certificación del cálculo de la carga de gas en equipos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de refrigerantes fluorados.
- d) Manipulación de contenedores de gas fluorados refrigerantes.
- e) Control de fugas de refrigerantes de acuerdo al Reglamento (CE) n.º 1516/2007 de la Comisión, de 19 de diciembre de 2007.

ENABLING ACTIVITIES	
ENGLISH	a) Installation of equipment with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated gases. b) Maintenance or servicing of fixed equipment with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated gases, including loading and recovery of fluorinated refrigerants them. c) Certification of the calculation of the gas load on computers with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated refrigerants. d) Handling of containers fluorinated refrigerant gas. e) Control of leakage of refrigerant in accordance with Regulation (EC) No. 1516/2007 of 19 December 2007.
FRANÇAIS	<b>ACTIVITÉS HABILITANTES</b> a) Installation des équipements comportant des systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de gaz fluorés b) Maintenance ou l'entretien des équipements fixes aux systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de gaz fluorés, y compris le chargement et la récupération des fluides frigorigènes fluorés eux. c) Certification du calcul de la charge de gaz sur les ordinateurs avec des systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de fluides frigorigènes fluorés. d) la manutention de conteneurs de gaz fluorés réfrigérants. e) Le contrôle des fuites de réfrigérant, conformément au règlement (CE) n ° 1516/2007 du 19 Décembre 2007.
ITALIANO	<b>L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ</b> a) Installazione di impianti di refrigerazione carica meno di 3 kg di gas fluorurati b) Manutenzione o assistenza di apparecchiature fisse di refrigerazione del carico di meno di 3 kg di gas fluorurati, inclusi il caricamento e il recupero dei refrigeranti fluorurati loro. c) Certificazione del calcolo del carico di gas su computer con sistemi di refrigerazione del carico di meno di 3 kg di refrigeranti fluorurati. d) Gestione dei contenitori di gas fluorurati ad effetto refrigerante. e) Controllo di perdita di refrigerante in conformità con il regolamento (CE) n. 1516/2007 del Consiglio, del 19 dicembre 2007.
ALEMAN	<b>QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</b> a) Installation von Geräten mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierter Gase b) Instandhaltung oder Wartung von ortsfesten Anlagen mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierter Gase, einschließlich Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln ihnen. c) Zertifizierung der Berechnung der Gas Last auf Computern mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierte Kältemittel. d) Handhabung von fluorierten Kältemittel Gasbehälter. e) Kontrolle der Dichtheit von Kältemitteln gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der 19. Dezember 2007.
PORTUGUÊS	<b>ATIVANDO ACTIVIDADES</b> a) Instalação de equipamentos com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de gases fluorados b) Manutenção ou reparação de equipamentos fixos com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de gases fluorados, incluindo carga e recuperação de refrigerantes fluorados-los. c) Certificação do cálculo da carga de gás em computadores com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de refrigerantes fluorados. d) Gestão de recipientes de gás refrigerante fluorado. e) O controlo de fugas de fluido refrigerante, em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1516/2007 de 19 de Dezembro de 2007.

en equipos de con sistemas frigoríficos utilicen menos de 3 Kg. de refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) N° 303/2008 CAT- II

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_ de Castilla – La Mancha.

Nº de certificado 07 / 00 0000000 / ANEXI2



**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA MANIPULACIÓN DE EQUIPOS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS QUE EMPLEEN GASES FLUORADOS O BROMADOS COMO AGENTE EXTINTOR**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que D./D.ª

nacido el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ cumple los requisitos de cualificación necesarios para la realización de las actividades:

- a) Instalación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor incluida la recuperación, inclusive de extintores.
- c) Control de fugas de acuerdo al Reglamento (CE) N° 1497/2007, de 18 de diciembre de 2007, de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.
- d) Manipulación y operaciones en los recipientes que contengan o se hayan diseñado para contener un agente extintor de gas fluorado.

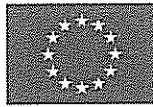
	ENABLING ACTIVITIES
ENGLISH	a) Installation of fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent. b) Maintenance and review of fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent including recovery, including fire extinguishers. c) Control of leakage in accordance with Regulation (EC) No. 1497/2007 of 18 December 2007, fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent. d) Handling and operations in the vessels containing them or designed to contain an extinguishing agent of fluorinated gas.
	ACTIVITES HABILITANTES
FRANÇAIS	a) Installation de l'équipement de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction. b) L'entretien et la révision des équipements de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction, y compris la valorisation, y compris les extincteurs d'incendie. c) Le contrôle des fuites conformément au règlement (CE) n° 1497/2007 du 18 Décembre 2007, l'équipement de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction. d) les opérations de manutention et dans les vaisseaux qui les contiennent ou conçu pour contenir un agent d'extinction de gaz fluorés.
	L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITA
ITALIANO	a) l'installazione di attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente. b) manutenzione e la revisione delle attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente compreso il recupero, compresi gli estintori. c) Controllo delle perdite in conformità con il regolamento (CE) n. 1497/2007 del Consiglio, del 18 dicembre 2007, le attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente. d) le operazioni di movimentazione e nelle navi che li contengono o progettato per contenere un agente estinguente di gas fluorurati.
	QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN
ALEMAN	a) Installation von Brandschutzeinrichtungen, dass fluorierte Gase als Löschmittel. b) Wartung oder Überprüfung der Brandschutzeinrichtungen, dass fluorierte Gase als Löschmittel einschließlich der Verwertung, einschließlich der Feuerlöscher. c) Die Überwachung der Leckage in Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 1497/2007 der 18. Dezember 2007, für die Brandschutzeinrichtungen, die fluorierte Gase als Löschmittel. d) Handhabung und Operationen in den Behältern oder zur Gas-Löschmittel fluorierte.
	ATIVANDO ACTIVIDADES
PORTUGUÊS	a) A instalação de equipamentos de protecção contra incêndios que utilizam gases como agente extintor. b) Manutenção e revisão dos equipamentos de protecção contra incêndios que usam gases fluorados, como agente de extinção, incluindo a recuperação, incluindo extintores de incêndio. c) Controlo de fugas em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1497/2007 de 18 de Dezembro de 2007, que utilizam equipamento de protecção contra incêndios gases fluorados como agente extintor. d) Manuseio e operações nos navios que os contenham ou projetados para conter um agente extintor de gases fluorados.

en equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados o bromados como agente extintor, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) N° 304/2008.

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_  
de la Comunidad Autónoma

**N° de certificado 07 / 00 0000000 / ANEXIA**



**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA MANIPULACIÓN  
DE EQUIPOS DE TRANSPORTE REFRIGERADO DE MERCANCÍAS QUE  
EMPLEEN MENOS DE 3 KG DE REFRIGERANTES FLUORADOS**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que D./D.<sup>a</sup>

nacido el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ cumple los requisitos de cualificación necesarios para la realización de las actividades:

- a) Instalación.**
- b) Mantenimiento o revisión, incluido el control de fugas, carga y recuperación de refrigerantes fluorados.**
- c) Manipulación de contenedores de gas.**

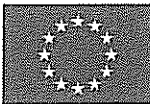
	<b>ENABLING ACTIVITIES</b>
<b>ENGLISH</b>	a) Installatio. b) Maintenance or service, including leakage control, loading and recovery of fluorinated refrigerants. c) Handling of containers of gas.
	<b>ACTIVITÉS HABILITANTES</b>
<b>FRANÇAIS</b>	a) Installation. b) d'entretien ou de service, y compris le contrôle des fuites, de chargement et de récupération des fluides frigorigènes fluorés. c) le traitement des conteneurs de gaz.
	<b>L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ</b>
<b>ITALIANO</b>	a) installazione. b) il mantenimento o del servizio, comprese le perdite di controllo, il caricamento e il recupero dei gas fluorurati ad refrigeranti. c) utilizzo di contenitori di gas.
	<b>QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</b>
<b>ALEMAN</b>	a) Installation. b) Pflege oder Wartung, einschließlich Undichtheiten Kontrolle, Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln. c) Handhabung der Behälter des Gases.
	<b>ATIVANDO ACTIVIDADES</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	a) A instalação. b) A manutenção ou serviço, incluindo fugas controle, carga e recuperação de fluidos refrigerantes fluorados. c) Gestão de recipientes de gás.

en equipos de transporte refrigerado de mercancías que utilicen menos de 3 Kg. de refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_ de Castilla – La Mancha.

**Nº de certificado 07 / 00 00000000 / ANEXI2e**



**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA MANIPULACIÓN  
DE DE DISOLVENTES QUE CONTENGAN GASES FLUORADOS Y EQUIPOS QUE  
LOS EMPLEAN**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que D./D.ª

nacido el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ cumple los requisitos de cualificación necesarios para la realización de las actividades:

- a) Manipulación de disolventes a base de gases fluorados y carga de equipos que los emplean.
- b) Recuperación de disolventes a base de gases fluorados de equipos que los emplean.
- c) Manipulación de recipientes que contengan o se hayan diseñado para contener disolventes

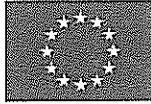
	<b>ENABLING ACTIVITIES</b>
<b>ENGLISH</b>	a) Manipulation of solvent-based fluorinated gases and loading equipment that employs them. b) Recovery of solvent-based fluorinated gases that are using equipment. c) Handling of containers which contain or are designed to contain solvents.
	<b>ACTIVITÉS HABILITANTES</b>
<b>FRANÇAIS</b>	a) la manipulation de solvants à base de gaz fluorés et le matériel de chargement qui les emploient. b) Récupération des solvants à base de gaz fluorés, qui sont l'utilisation des equipment. c) la manutention des conteneurs qui contiennent ou qui sont conçus pour contenir des solvants.
	<b>L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ</b>
<b>ITALIANO</b>	a) Manipolazione di solventi a base di gas fluorurati e il caricamento di materiale che li impiegano. b) Il recupero del solvente a base di gas fluorurati, che usa il attrezzatura. c) Gestione dei contenitori che contengono o sono destinati a contenere solventi.
	<b>QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</b>
<b>ALEMAN</b>	a) Handling Lösungsmittel und fluorierte Gase Last der Ausrüstung, die sie beschäftigen. b) Rückgewinnung von Lösungsmitteln auf Basis fluorierte Gase, die mit dem Ausrüstung sind. c) Handhabung von Behältern oder konstruiert Lösungsmittel enthalten.
	<b>ATIVANDO ACTIVIDADES</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	a) Manipulação de solvente à base de gases fluorados e carregando equipamentos que empregam-los. b) Recuperação de solvente à base de gases fluorados que estão usando equipamento. c) Gestão de recipientes que contenham ou sejam concebidos para conter solventes.

en la manipulación de de disolventes que contengan gases fluorados y equipos que los emplean, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) N° 306/2008.

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_  
de la Comunidad Autónoma

**Nº de certificado 07 / 00 0000000 / ANEXI5**



**CERTIFICADO ACREDITATIVO DE LA COMPETENCIA PARA LA  
RECUPERACIÓN DE HEXAFLUORURO DE AZUFRE DE EQUIPOS DE  
CONMUTACIÓN DE ALTA TENSIÓN**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que D./D.<sup>a</sup>

\_\_\_\_\_ nacido el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ cumple los requisitos de cualificación necesarios para la realización de las actividades:

**Recuperación de hexafluoruro de azufre de equipos de conmutación de alta tensión.**

ENGLISH	<b>ENABLING ACTIVITIES</b>
	Recovery of sulfur hexafluoride equipment high-voltage switchgear
FRANÇAIS	<b>ACTIVITÉS HABILITANTES</b>
	Récupération de l'hexafluorure de soufre équipements haute tension
ITALIANO	<b>L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ</b>
	Recupero di esafluoruro di zolfo apparecchiature ad alta tensione
ALEMAN	<b>QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</b>
	Wiederherstellen von Schwefelhexafluorid Schaltanlagen Hochspannungs-
PORTUGUÊS	<b>ATIVANDO ACTIVIDADES</b>
	Recuperação hexafluoreto de enxofre equipamentos Comutadores de alta tensão

de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al REGLAMENTO (CE) N° 305/2008.

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_  
de la Castilla – La Mancha

**N° de certificado 07 / 00 00000000 / ANEXI6**





**CERTIFICADO EMPRESA INSTALADORA, MANTENEDORA O REPARADORA DE APARATOS FIJOS DE REFRIGERACIÓN, AIRE ACONDICIONADO Y BOMBA DE CALOR.**

**REGLAMENTO CE 842/2006 Y REAL DECRETO 795/2010**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla- La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que la empresa \_\_\_\_\_ con CIF \_\_\_\_\_ y número de registro \_\_\_\_\_ está autorizada a realizar las actividades de:

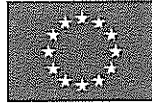
- a) Instalación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados, incluida carga y recuperación de refrigerantes fluorados.
- c) Certificación del cálculo de la carga de gas en equipos con sistemas frigoríficos de refrigerantes fluorados.
- d) Manipulación de contenedores de gas fluorados refrigerantes.
- e) Control de fugas de refrigerantes de acuerdo al Reglamento (CE) Nº 1516/2007, de 19 de diciembre de 2007

ENGLISH	<p align="center"><b>ENABLING ACTIVITIES</b></p> <p>a) Installation of refrigeration equipment with systems from any fluorinated refrigerant charge.  b) Maintenance of equipment or review of any refrigeration systems with refrigerant charges fluorinated, including loading and recovery of fluorinated refrigerants.  c) Certification of the calculation of the refrigerant charge of the equipments.  d) Handling of containers fluorinated refrigerant gas.  e) Control of leakage of refrigerant in accordance with Regulation (EC) No. 1516/2007 of 19 December 2007.</p>
FRANÇAIS	<p align="center"><b>ACTIVITÉS HABILITANTES</b></p> <p>a) Installation de systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré.  b) entretien ou de service des systèmes d'équipement des réfrigérateurs de charge de réfrigérant fluoré, y compris le chargement et la récupération des fluides frigorigènes fluorés.  c) Certification du calcul des gaz de chargement des systèmes de réfrigération réfrigérants fluorés.  d) la manutention de conteneurs de gaz fluorés réfrigérants.  e) Le contrôle des fuites de réfrigérant, conformément au règlement (CE) n ° 1516/2007 du 19 Décembre 2007.</p>
ITALIANO	<p align="center"><b>L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITA</b></p> <p>a) L'installazione di impianti di refrigerazione con sistemi da qualsiasi fluorurati refrigerante.  b) manutenzione di apparecchiatura o di revisione dei sistemi di refrigerazione con qualsiasi refrigeranti fluorurati ad oneri, comprese quelle di carico e di recupero di gas refrigeranti.  c) l'attestazione del calcolo del carico di gas fluorurati refrigeranti.  d) Gestione dei contenitori di gas fluorurati ad effetto refrigerante.  e) Controllo di perdita di refrigerante in conformità con il regolamento (CE) n. 1516/2007 del Consiglio, del 19 dicembre 2007.</p>
ALEMAN	<p align="center"><b>QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</b></p> <p>a) Installation von Geräten mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Aufladung.  b) die Instandhaltung oder Wartung von Ausrüstung mit Kühlsystemen aller fluorierten Kältemittel Erhebung, einschließlich Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln.  c) Zertifizierung der Berechnung der Gas-Last.  d) Handhabung von fluorierten Kältemittel Gasbehälter.  e) Kontrolle der Dichtheit von Kältemitteln gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der 19. Dezember 2007.</p>
PORTUGUÊS	<p align="center"><b>ATIVANDO ACTIVIDADES</b></p> <p>a) A instalação de equipamentos com sistemas de refrigeração a partir de qualquer refrigerante fluorado cargo.  b) Manutenção de equipamento ou de qualquer revisão do sistema de refrigeração com refrigerante fluorado encargos, incluindo o carregamento e recuperação de fluidos refrigerantes fluorados.  c) Certificação do cálculo da carga de gás fluorado refrigerantes.  d) Gestão de recipientes de gás refrigerante fluorado.  e) O controlo de fugas de fluido refrigerante, em conformidade com o Regulamento (CE) n. ° 1516/2007 de 19 de Dezembro de 2007.</p>

en equipos de con sistemas frigoríficos de cualquier carga que utilicen refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al Reglamento Europeo 842/2006.

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_  
de Castilla - La Mancha.



**CERTIFICADO EMPRESA INSTALADORA, MANTENEDORA O REPARADORA DE APARATOS FIJOS DE REFRIGERACIÓN, AIRE ACONDICIONADO Y BOMBA DE CALOR DE CARGA INFERIOR A 3 KG. DE REFRIGERANTES FLUORADOS**

EI/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que la empresa \_\_\_\_\_ con CIF \_\_\_\_\_ y número de registro \_\_\_\_\_ está autorizada a realizar las actividades de:

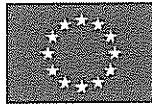
- a) Instalación de equipos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de gases fluorados.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos fijos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de gases fluorados, incluida la carga y recuperación de refrigerantes fluorados de los mismos.
- c) Certificación del cálculo de la carga de gas en equipos con sistemas frigoríficos de carga menor de 3 kg de refrigerantes fluorados.
- d) Manipulación de contenedores de gas fluorados refrigerantes.
- e) Control de fugas de refrigerantes de acuerdo al Reglamento (CE) n.º 1516/2007 de la Comisión, de 19 de diciembre de 2007.

ENGLISH	<p align="center"><b>ENABLING ACTIVITIES</b></p> <p>a) Installation of equipment with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated gases.  b) Maintenance or servicing of fixed equipment with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated gases, including loading and recovery of fluorinated refrigerants them.  c) Certification of the calculation of the gas load on computers with cargo refrigeration systems less than 3 kg of fluorinated refrigerants.  d) Handling of containers fluorinated refrigerant gas.  e) Control of leakage of refrigerant in accordance with Regulation (EC) No. 1516/2007 of 19 December 2007.</p>
FRANÇAIS	<p align="center"><b>ACTIVITÉS HABILITANTES</b></p> <p>a) Installation des équipements comportant des systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de gaz fluorés  b) Maintenance ou l'entretien des équipements fixes aux systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de gaz fluorés, y compris le chargement et la récupération des fluides frigorigènes fluorés eux.  c) Certification du calcul de la charge de gaz sur les ordinateurs avec des systèmes de réfrigération inférieure à 3 kg de fluides frigorigènes fluorés.  d) la manutention de conteneurs de gaz fluorés réfrigérants.  e) Le contrôle des fuites de réfrigérant, conformément au règlement (CE) n ° 1516/2007 du 19 Décembre 2007.</p>
ITALIANO	<p align="center"><b>L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITÀ</b></p> <p>a) Installazione di impianti di refrigerazione carica meno di 3 kg di gas fluorurati  b) Manutenzione o assistenza di apparecchiature fisse di refrigerazione del carico di meno di 3 kg di gas fluorurati, inclusi il caricamento e il recupero dei refrigeranti fluorurati loro.  c) Certificazione del calcolo del carico di gas su computer con sistemi di refrigerazione del carico di meno di 3 kg di refrigeranti fluorurati.  d) Gestione dei contenitori di gas fluorurati ad effetto refrigerante.  e) Controllo di perdita di refrigerante in conformità con il regolamento (CE) n. 1516/2007 del Consiglio, del 19 dicembre 2007.</p>
ALEMAN	<p align="center"><b>QUALIFIZIERTE TÄTIGKEITEN</b></p> <p>a) Installation von Geräten mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierter Gase  b) Instandhaltung oder Wartung von ortsfesten Anlagen mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierter Gase, einschließlich Be- und Verwertung von fluorierten Kältemitteln ihnen.  c) Zertifizierung der Berechnung der Gas Last auf Computern mit Fracht Kälteanlagen weniger als 3 kg fluorierte Kältemittel.  d) Handhabung von fluorierten Kältemittel Gasbehälter.  e) Kontrolle der Dichtheit von Kältemitteln gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1516/2007 der 19. Dezember 2007.</p>
PORTUGUÊS	<p align="center"><b>ATIVANDO ACTIVIDADES</b></p> <p>a) Instalação de equipamentos com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de gases fluorados  b) Manutenção ou reparação de equipamentos fixos com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de gases fluorados, incluindo carga e recuperação de refrigerantes fluorados-los.  c) Certificação do cálculo da carga de gás em computadores com sistemas de refrigeração de carga inferior a 3 kg de refrigerantes fluorados.  d) Gestão de recipientes de gás refrigerante fluorado.  e) O controlo de fugas de fluido refrigerante, em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1516/2007 de 19 de Dezembro de 2007</p>

en equipos con sistemas frigoríficos que utilicen menos de 3 Kg. de refrigerantes fluorados, de acuerdo al Real Decreto 795/2010 y al Reglamento Europeo 842/2006.

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

EI/La \_\_\_\_\_ de Castilla - La Mancha.



**CERTIFICADO EMPRESA INSTALADORA, MANTENEDORA O  
REPARADORA DE SISTEMAS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS.  
REGLAMENTO CE 842/2006 Y REAL DECRETO 795/2010**

El/La Delegado/a provincial de ..... de la Comunidad Autónoma de Castilla - La Mancha.

**CERTIFICA:**

Que la empresa \_\_\_\_\_ con CIF \_\_\_\_\_ y número de registro \_\_\_\_\_ está autorizada a realizar las actividades de:

- a) Instalación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.
- b) Mantenimiento o revisión de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor incluida la recuperación, inclusive de extintores.
- c) Control de fugas de acuerdo al Reglamento (CE) Nº 1497/2007, de 18 de diciembre de 2007, de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.
- d) Manipulación y operaciones en los recipientes que contengan o se hayan diseñado para contener un agente extintor de gas fluorado

	ENABLING ACTIVITIES
ENGLISH	a) Installation of fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent. b) Maintenance and review of fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent including recovery, including fire extinguishers. c) Control of leakage in accordance with Regulation (EC) No. 1497/2007 of 18 December 2007, fire protection equipment that use fluorinated gases as the extinguishing agent. d) Handling and operations in the vessels containing them or designed to contain an extinguishing agent of fluorinated gas.
FRANÇAIS	a) Installation de l'équipement de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction. b) L'entretien et la révision des équipements de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction, y compris la valorisation, y compris les extincteurs d'incendie. c) Le contrôle des fuites conformément au règlement (CE) n ° 1497/2007 du 18 Décembre 2007, l'équipement de protection contre l'incendie que l'utilisation des gaz fluorés comme agent d'extinction. d) les opérations de manutention et dans les vaisseaux qui les contiennent ou conçu pour contenir un agent d'extinction de gaz fluorés.
ITALIANO	a) l'installazione di attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente. b) manutenzione e la revisione delle attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente compreso il recupero, compresi gli estintori. c) Controllo delle perdite in conformità con il regolamento (CE) n. 1497/2007 del Consiglio, del 18 dicembre 2007, le attrezzature di protezione antincendio che utilizzano gas fluorurati, come agente estinguente. d) le operazioni di movimentazione e nelle navi che li contengono o progettato per contenere un agente estinguente di gas fluorurati.
ALEMAN	a) Installation von Brandschutzeinrichtungen, dass fluorierte Gase als Löschmittel. b) Wartung oder Überprüfung der Brandschutzeinrichtungen, dass fluorierte Gase als Löschmittel einschließlich der Verwertung, einschließlich der Feuerlöscher. c) Die Überwachung der Leckage in Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 1497/2007 der 18. Dezember 2007, für die Brandschutzeinrichtungen, die fluorierte Gase als Löschmittel. d) Handhabung und Operationen in den Behältern oder zur Gas-Löschmittel fluorierte.
PORTUGUÊS	a) A instalação de equipamentos de protecção contra incêndios que utilizam gases como agente extintor. b) Manutenção e revisão dos equipamentos de protecção contra incêndios que usam gases fluorados, como agente de extinção, incluindo a recuperação, incluindo extintores de incêndio. c) Controlo de fugas em conformidade com o Regulamento (CE) n. ° 1497/2007 de 18 de Dezembro de 2007, que utilizam equipamento de protecção contra incêndios gases fluorados como agente extintor. d) Manuseio e operações nos navios que os contenham ou projetados para conter um agente extintor de gases fluorados.

en equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados o bromados como agente extintor, de acuerdo al Real Decreto 795/2010, al Reglamento Europeo 842/2006 y al REGLAMENTO (CE) No 304/2008

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

El/La \_\_\_\_\_  
de Castilla – La Mancha.



Consejería de Ordenación del Territorio y Vivienda	REGISTRO DE ENTRADA	ESPACIO A RELLENAR POR LA ADMINISTRACIÓN:
Nº SIACI		EXPEDIENTE Nº

### SOLICITUD DE CERTIFICADO DE EMPRESA PARA LA MANIPULACIÓN DE GASES FLUORADOS

(Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, por el que se regula la comercialización y manipulación de gases fluorados y equipos)

<b>DATOS DE LA EMPRESA:</b>		NIF:
Nombre/Razón Social:		
Dirección de la Sede Social:		
Localidad:	Provincia:	C.P.:
<b>DATOS DEL REPRESENTANTE LEGAL:</b>		
Nombre::	Apellido1:	Apellido2:
<b>DATOS A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN Y CONTACTO:</b>		
Dirección:		
Localidad :	Provincia :	C.P.:
Teléfono:	Fax:	e-mail:

<b>SOLICITUD CERTIFICADO DE EMPRESA PARA:</b>	
<input type="checkbox"/>	Instalación, mantenimiento o reparación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados.
<input type="checkbox"/>	Instalación, mantenimiento o reparación de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de cualquier carga de refrigerante fluorado
<input type="checkbox"/>	Instalación, mantenimiento o reparación de aparatos fijos de refrigeración, aire acondicionado y bomba de calor de carga inferior a 3 Kg de refrigerante fluorado

<b>DOCUMENTACIÓN QUE APORTA:</b>	
<input type="checkbox"/>	Listado del personal asignado a la actividad en materia de gases fluorados así como la relación laboral con el mismo.
<input type="checkbox"/>	Copia certificados personales acreditativos de las actividades en materia de gases fluorados
<input type="checkbox"/>	Memoria justificativa del empleo suficiente de personal con certificado, que pueda abarcar el volumen previsto de actividad.
<input type="checkbox"/>	Copia de los procedimientos desarrollados para realizar actividades en materia de gases fluorados para las que se solicita certificación, así como listado de los instrumentos necesarios justificando el acceso por el personal certificado.
<input type="checkbox"/>	Justificante liquidación de tasa correspondiente. Tarifa 14.4

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ 20\_\_

Firma del titular o representante

Fdo:

Delegación Provincial .....- Servicio de Industria y Energía



Consejería de Ordenación del Territorio y Vivienda	REGISTRO DE ENTRADA	ESPACIO A RELLENAR POR LA ADMINISTRACION
Nº SIACI		EXPEDIENTE Nº

### SOLICITUD DE CERTIFICACIÓN PERSONAL PARA LA MANIPULACIÓN DE GASES FLUORADOS

(Real Decreto 795/2010, de 16 de junio, por el que se regula la comercialización y manipulación de gases fluorados y equipos)

DATOS DEL SOLICITANTE:		NIF:
Nombre:	Fecha nacimiento:	
Apellido 1º:	Apellido 2º:	
DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIONES:		
Dirección:		
Localidad :	Provincia :	C.P.:
Teléfono:	Fax:	e-mail:

CERTIFICADOS PERSONAL DE:	
<input type="checkbox"/>	Manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de cualquier carga de refrigerantes fluorados.
<input type="checkbox"/>	Manipulación de equipos con sistemas frigoríficos de carga de refrigerante inferior a 3Kg de gases fluorados.
<input type="checkbox"/>	Manipulación de sistemas frigoríficos que empleen refrigerantes fluorados destinados a confort térmico de personas instalados en vehículos.
<input type="checkbox"/>	Manipulación de equipos de protección contra incendios que empleen gases fluorados como agente extintor.
<input type="checkbox"/>	Manipulación de disolventes que contengan gases fluorados y equipos que los emplean.
<input type="checkbox"/>	Recuperación de hexafluoruro de azufre de equipos de conmutación de Alta Tensión.
<input type="checkbox"/>	Manipulación de equipos de transporte refrigerado de mercancías que empleen menos de 3Kg de refrigerantes fluorados.

APORTA LA SIGUIENTE DOCUMENTACIÓN:	
<input type="checkbox"/>	Acreditación de haber superado curso de formación con los contenidos indicados en el Anexo I del RD 795/2010 para el campo de actividad solicitado
<input type="checkbox"/>	Justificación de haber superado prueba teórico-práctica de conocimientos con los contenidos indicados en el Anexo I del RD 795/2010 para el campo de actividad solicitado
<input type="checkbox"/>	Justificación de estar en posesión del título, carné o certificado de profesionalidad que habilita para ejercer en el campo de actividad indicado, conforme al Anexo I del RD 795/2010.
<input type="checkbox"/>	Justificación de tener la experiencia exigida en el Anexo I del RD 795/2010 para poder ejercer en el campo de actividad indicado
<input type="checkbox"/>	Copia Compulsada D.N.I.
<input type="checkbox"/>	Justificante de pago de tasa correspondiente. Tarifa 14.1

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_

Firma del solicitante

Fdo:

Delegación Provincial de .....Servicio de Industria y Energía.